

Summary

„Backwards, but forward”.

Studies and essays on the Themersons

Ewa Kraskowska has been studying the bilingual (Polish-English) writings of Stefan Themerson since the 1980s, and was the author of the first monograph on Themerson. She had many discussions with the writer and his wife Franciszka – an outstanding painter, graphic artist and illustrator in her own right – in their London home. The present book brings together four decades of Kraskowska’s writings on the Themersons. Rather than adopt a chronological approach, Kraskowska has created a personal narrative about the development of her fascination with the work of the author of *Professor Mmaa’s Lecture*, and the phenomenon of the creative tandem of the Themersons. The studies and essays in this book first appeared in a variety of academic journals and books, but for this publication they have been thoroughly revised and in some cases significantly expanded. The book also contains previously unpublished material, including a selection of Stefan Themerson’s letters to the author.